

Més de 10 anys d'activisme lingüístic



Des del setembre de l'any passat, la Plataforma per la Llengua ha anat realitzant un seguit d'actes dins del marc de la celebració dels deu anys que compleix l'entitat, des de la seva primera aparició pública amb un rècord Guinness que reunia milers de llaunes de Coca-cola a la Plaça Catalunya de Barcelona. D'ençà d'a-

leshores s'han treballat diversos àmbits per tal de demanar i promoure, com a societat civil, la normalització del català en aquells espais on la llengua pateix situacions de discriminació. Al llarg de tots aquests anys, un llistat considerable de persones ha fornit l'organització amb un esperit constructiu, realista i ori-

ginal envers la llengua i el país, vetllant alhora per aglutinar gent i estendre arreu dels Països Catalans la manera de fer de l'organització... A tota la gent que ha col·laborat d'una manera o altra amb el projecte, els volem dedicar aquesta Corbella especial com a petit homenatge. A tothom, moltes gràcies.



SUMARI

Portada	
<i>Més de 10 anys d'activisme lingüístic</i>	1
Editorial	
<i>Per què participem a la Plataforma per la Llengua?</i>	3
10 anys d'acció	
<i>10 anys d'acció</i>	4
<i>Desembre 1993</i>	4
<i>Gener 1997</i>	5
<i>Juliol 1997</i>	5
<i>Gener 1999</i>	5
<i>Gener 1999</i>	6
<i>Març 2001</i>	6
<i>Desembre 2001</i>	6
<i>Juliol 2002</i>	7
<i>Setembre 2002</i>	7
<i>Octubre 2002</i>	7
<i>Novembre 2002</i>	7
<i>Març 2003</i>	10
<i>Abril 2003</i>	10
<i>Desembre 2003</i>	10
<i>Febrer 2004</i>	10
Entrevista	
<i>Entrevista a Roger Buch i Martí Gasull, membres fundadors de la Plataforma per la Llengua</i>	8 i 9
10 anys d'adhesius	
<i>L'adhesiu com a mitjà d'expressió</i>	11
Opinió	
<i>Les floretes que ens han tirat...</i>	14
Passem comptes	
<i>Què s'ha aconseguit?</i>	15
<i>Què volem fer?</i>	15
Contraportada	
<i>Salutacions ben formals</i>	16

La Corbella - Plataforma per la Llengua

Rocafort 242 bis 3r - 08029 BARCELONA

tel. (+34) 93 321 18 03 / fax (+34) 93 321 12 71

info@plataforma-llengua.org - www.plataforma-llengua.org

per aportacions econòmiques: 2059-0800-81-0000435183

Directora: Sònia Llinàs. Consell Redactor: J. Manent, D. Mundet. Han col·laborat en aquest número: C. Armentano, R. Buch, E. Climent, O. Escuder, B. Gasull, M. Gasull, T. Martí, J. Milelire, O. Pérez, J. Porta, T. Royo.

Maquetació i pre-impressió: Eix de Serveis (93 298 16 39)

Impressió: Offset Color

Per què participem a la Plataforma per la Llengua?

Probablement cadascú tindrà els seus propis motius personals que el porten a treballar pel progrés i la normalització de la nostra llengua. Però és segur que tots compartim un mateix entramat, unes mateixes motivacions bàsiques i essencials que fan que per nosaltres treballar a la Plataforma per la Llengua sigui quelcom més que senzillament participar en una de les moltes associacions que hi ha al nostre país.

Sabem quina és la nostra nació, i no la sabem viure i entendre sinó és a través de la nostra llengua i els referents que ens proporciona. Participar en el projecte que articula la Plataforma per la Llengua és una manera de ser coherents i compromesos amb la societat de la qual formem part, perquè volem contribuir-hi activament i positiva i per un sentit de responsabilitat amb la nostra llengua.

Som d'on som i no pas d'un altre lloc. Volem participar activament en el nostre entorn, en la nostra societat. No volem i tampoc ens conformem a ser espectadors passius, sinó que volem ser actors actius i implicats. Amb tota llibertat i sense cap mena de complexos volem dir-hi la nostra, quan sigui i on sigui i demanar, i si cal reclamar, el que és just i



necessari per a la nostra llengua i per a la nostra cultura. Encara que fa uns anys alguns pensaven i, potser, desitjaven 'viure plenament en català', avui dia no és una utopia. Cal que ho tinguem clar i present. Una mostra d'això són els èxits i avenços aconseguits amb la feina constant, rigorosa i metòdica duta a terme en els darrers anys. La implicació de tots plegats ha permès que avancéssim en el progrés i normalització de la nostra llengua. Potser és oportú recordar que, de fet, no demanem res que per pur sentit comú i per normalitat democràtica es pugui negar.

Una democràcia és madura, i és democràtica, en la mesura que els seus ciutadans i el seu teixit associatiu hi participen activament: com

a interlocutors amb les administracions i institucions del país, expressant opinions, fent demandes, dinamitzant i organitzant moviments socials i fent propostes que ajudin a la millora i al progrés social. Tot això sense oblidar la dimensió personal de l'experiència de les formes de participació i decisió que s'hi generen. La democràcia és molt més que unes eleccions i un sistema parlamentari. I és bo que la classe política i les institucions de govern ho sàpiguen, i ho assumeixin. Però

també, i sobretot, és bo que nosaltres en siguem conscients i ho exercim. Els ciutadans tenim la responsabilitat de recordar als polítics que el vot no és un xec en blanc, i aquest fet es pot exercir de moltes maneres, com per exemple la que duem a terme activament des de la Plataforma per la Llengua.

Aquesta és la nostra manera d'implicar-nos en el país i participar en la construcció nacional i d'una societat més democràtica, que reconeix el valor i el paper actiu i participatiu d'organitzacions com la Plataforma per la Llengua. D'una societat que, com bé fan totes les societats del món, és conscient de la importància del progrés normal i legítim de la seva llengua, la nostra llengua.

10 anys d'acció

Les accions públiques de la Plataforma sempre s'han caracteritzat per denunciar una situació molt concreta de discriminació de la llengua i intentar crear debat entre la societat i, alhora, entre la classe política.

En totes elles hem buscat l'originalitat i, sovint, la ironia per tal de

fer paròdia d'allò que considerem el menyspreu cap als nostres drets lingüístics. Així, ens hem disfressat d'Aspirina Bayer, d'ampolla de cava, de Pocahontas, d'Indiana Jones, de Harry Potter... Hem fet construir una llufa inflable gegant que la col·loquem a qui no fa els deures en català, hem abocat mitja tona de

carbó davant d'uns magatzems de joguines i n'hem col·lapsat les caixes de cobrament d'uns altres... Pensem que aquestes activitats han donat els seus fruits.

A continuació teniu una petita mostra del que han estat aquests 10 anys d'activisme lingüístic.

Desembre 1993

Primera acció pública de la Plataforma per la Llengua, el 12 de desembre del 1993 a la Plaça de Catalunya de Barcelona, demanant, amb un rècord Guinness

(recol·lecta de 18000 llaunes), l'etiquetatge en català de la beguda Coca-cola. No es va aconseguir l'etiquetatge dels productes, però sí l'ús del català a la seva publicitat.



Gener 1997

El menyspreu de la llengua catalana per part del Govern espanyol obviant-la en els fulls informatius oficials que distribueix és total. La Plataforma denuncià en més d'una ocasió, amb concentracions davant de la delegació de Barcelona, aquesta manca de sensibilitat. La resposta de la Sra. García Valdecasas, delegada del Govern espanyol a Catalunya en aquell temps, va ser de donar l'ordre a sis furgons policials plens d'antiavalots de carregar contra els pacífics manifestants de la Plataforma (periodistes inclosos).



Juliol 1997

Seguint la nostra línia de denunciar aquells àmbits on la presència del català és ínfima o nul·la, aquest cop tocà al sector farmacèutic, concretament davant la seu catalana de l'empresa Bayer. Membres de la Plataforma es disfressaren d'aspirina i demanaren l'etiquetatge dels productes farmacèutics en català.



Gener 1999

Carrefour, una de les multinacionals franceses més importants del món en el sector alimentari, bandejava d'una manera escandalosa el català. La Plataforma protestà perquè ni megafonia, ni retolació ni etiquetatge de marques blanques contenien la versió catalana. Una de les accions de la Plataforma consistí en omplir els carros de la compra dels productes propis de Carrefour i, en arribar a la caixa i un cop el compte en mà, retornar-los perquè no estaven etiquetats en català. El col·lapse va ser considerable. Carrefour ha millorat sensiblement la presència del català a l'empresa, tot i encara queda camp per córrer.

A la imatge, un activista disfressat d'ampolla de cava.



Gener 1999

Una de les campanyes més espectaculars i que obtingueren més ressò va ser la de Pocahontas. Es demanava a la multinacional Disney que doblés al català la pel·lícula de

dibuixos animats. La primera manifestació grossa es va fer als Cinemes Maremàgnun de Barcelona. Les protestes s'escamparen aviat per diverses ciutats catalanes i il·lenques.



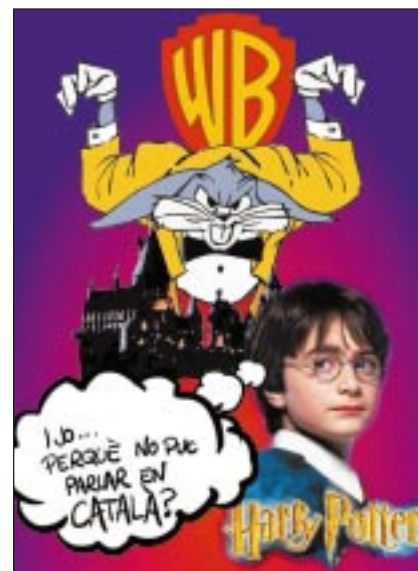
Març 2001

Acció davant la presentació del diari metropolità gratuït Metro directe. Inicialment aquesta publicació era íntegrament en castellà. Ara es titula Metro directe.



Desembre 2001

Acció de queixa digital dirigida a la central de la Warner als Estats Units per tal de demanar còpies en català del primer lliurament de la pel·lícula Harry Potter. La Warner quedà col·lapsada de "postals digitals" i canvià mínimament la seva política de doblatges.



Juliol 2002

Acampallengua viscut a la Franja de Ponent del 5 al 7 de juliol del 2002.



Setembre 2002

Acció davant l'estand de Torres S.A a la fira de l'Institut Català de la Vinya i el Vi (INCAVI) als espais oberts del Maremàgnum de Barcelona (22 de setembre del 2002).



Octubre 2002

Acció simultània a diversos punts del país, exigint la presència del català a la publicitat de Telefónica (novembre del 2002).



Novembre 2002

Acció reivindicativa, el 30 de novembre, per demanar cinema en català davant dels multicinemes de l'Eix Macià de Sabadell.



Entrevista a Roger Buch i Martí Gasull, membres fundadors de la Plataforma per la Llengua

Sònia Llinàs i Jordi Manent – D'on neix la Plataforma per la Llengua?

Roger Buch – Neix d'una reflexió. Un cop es dissol la Crida l'any 1992-93 es nota que falta un buit, un grup que treballi per la llengua, i a partir d'aquí sorgeixen diverses iniciatives d'entre les que ha acabat triomfant és aquesta, la Plataforma. L'origen ve d'un petit grup, que és el Col·lectiu l'Esbarzer que neix als Lluïsos de Gràcia. Uns mesos més tard això anirà lligant amb una altra entitat, que és Joves per la Llengua, impulsada per diferents organitzacions juvenils polítiques, i és el moment en què es troben aquestes dues organitzacions.

Martí Gasull – Jo potser hi afegiria el vessant més romàntic: destacar una trobada d'un cap de setmana al Canigó, on es van posar les bases, no només de reflexió, sinó també de maneres de fer, de la futura plataforma. Això és previ a la convergència entre les diverses entitats.

SL i JM – Per tant, l'entitat que crea la Plataforma és l'Esbarzer, i, al cap de poc temps, s'hi afegixen altres entitats que estaven dins de Joves per la Llengua.

RB – Hi ha un moment clau dins la història de la Plataforma que és l'acció del rècord Guinness de llaues

de Coca-cola a la Plaça de Catalunya de Barcelona. En aquest moment només hi ha l'Esbarzer i altra gent dispersa que fa l'acció sota el nom de la Plataforma per la Llengua. En aquell moment es fa aquesta posada en escena. Després, i a final d'aquest curs, hi ha l'experiència de Joves per la Llengua. I el curs següent serà quan confluïran amb el nom de Plataforma per la Llengua. Ja no és una única organització sinó que són diverses les organitzacions que conflueixen.

SL i JM – Cap a on dataríeu els orígens de la Plataforma?

MG – Jo crec que l'origen és el 1993. El rècord Guinness és el desembre de 1993. Tanmateix, els orígens mentals serien al juliol-setembre del mateix any, que és una preparació.

RB – Hi ha dos moments claus: un és el rècord Guinness i l'altra és la concentració davant dels cinemes Maremàgnum, aleshores recentment estrenats, per protestar que la pel·lícula Pocahontas que només s'estrenava en espanyol. És en aquest moment que s'ajunta o conflueixen diverses organitzacions, sobretot la JNC de CDC, les JERC, Cultura Cat, l'Associació per la Llengua, Joves per la Llengua i la Plataforma (Esbarzer) que en el nom de Plataforma per la Llengua convoquen. És a dir, que

aquesta és la primera actuació real que amb la participació de diferents entitats es fa sota el nom de Plataforma.

MG – Sí, des dels orígens de l'Esbarzer, quan encara no existia la Plataforma, sempre hi havia hagut la voluntat d'intentar incloure a tot-hom.

RB – Sí... En canvi, Joves per la Llengua, creada el 1994 i que va durar un any escàs, sí que tenia la connotació d'haver estat impulsada per gent de la Joventut Nacionalista, en concret pel seu secretari general, que era el Carles Campuzano, que de seguida va apostar per la Plataforma.

SL i JM – Què us va fer moure a crear una espècie d'ONG com la Plataforma per la Llengua?

RB – La necessitat i el fet de veure que hi havia un camp per córrer. Veure que hi havia idees per fer coses i que hi havia una necessitat d'una gent que demanava fer una sèrie de coses, un potencial, i en canvi hi havia una baixada brutal de la mobilització.

MG – I després ganes. Hi havia molta admiració per la Crida. L'Esbarzer i altres entitats tenen coexistència temporal amb la Crida, però la Plataforma no. Desapareix la Crida i apareix la Plataforma com a tal.

SL i JM – Quan es va crear la Plataforma, us haguéssiu pensat mai que l'entitat arribaria a la dècada de vida? Vau pensar en una cosa de present immediat o amb visió de futur?

MG – Potser estava molt clara una cosa, fos la Plataforma, fos el que fos... Que sí que es treballava en uns anys vista. S'havia dissolt la Crida, Òmnium estava com estava...



Roger Buch, Martí Gasull i Jordi Manent al moment de l'entrevista

Entrevista feta per Sònia Llinàs i Jordi Manent

Hi havia ganes que hi haguessin organitzacions potents de la societat civil en el futur.

SL i JM – I que tinguéssim una certa continuïtat?

MG – La Plataforma com a tal no pensava en això...

RB – No, en un inici, no. En un inici més aviat el que es volia és que hi hagués reacció pel carrer organitzada. Però no hi havia la decisió de crear una estructura forta, al contrari... Quan després la reflexió que hem fet és que sí que cal crear organitzacions fortes que són les que donen continuïtat.

SL i JM – Quines diferències hi ha entre la Plataforma de 1993 i la d'ara?

RB – Diverses coses. Sobretot la sensació que un encara no està sol i que té complicitats. Hi ha mitjans de comunicació que estan amatents a les notícies de la Plataforma i un potencial de persones que esperen que treballi. Només cal comparar com estàvem el 1993 i com està ara. I també el fet de tenir l'experiència acumulada de les coses que fas. Abans hi havia uns recursos materials molt més dèbils. Només cal mirar el material que s'editava aleshores i ara. No hi ha color.

MG – Jo crec que hi ha unes línies bàsiques que s'han mantingut. Però que ara, per unitat d'esforç, som molt més afectius. Ara se sap enfocar molt més les coses per aconseguir un objectiu.

RB – El que costa molt d'imaginar-se és la Plataforma per la Llengua sense Internet. Actualment el 90% de la nostra activitat es basa, més que en la web, en el correu electrònic.

MG – Abans es feia tot per telèfon!



Roger Buch i Martí Gasull

SL i JM – Per tant la Plataforma s'ha anat professionalitzant...

RB – Si estem professionalitzant en el sentit que hi ha més persones alliberades que donen una solidesa a l'estructura, sí. I si "professionalitzar" té el sentit de poder fer la feina millor, també.

SL i JM – La figura de l'activista està passada de moda?

RB – El 1993 algú deia que la figura de l'activista no tenia futur. Els grans moments de la Plataforma i de moviments semblants han comptat sempre amb la figura de l'activista. L'activista que forma part d'un engranatge mediàtic i que aconsegueix la complicitat de les persones en les accions que fa encara té molt de futur.

MG – Ho veig igual. L'activisme és molt important. Això no vol dir que s'hagi de fer el mateix tipus d'activisme que fa deu anys, però jo crec que és molt important. Ara hi ha l'activista de les noves tecnologies.

SL i JM – Com a activistes, quins aspectes de la llengua creieu que s'haurien d'activar?

RB – Hi ha coses que passen els anys i que no canvien. Segurament el principal activisme no és l'activisme organitzat sinó el domèstic, el del dia a dia, el de l'ús social, que es guanya amb els hàbits.

SL i JM – Penseu que la tasca continuada de la Plataforma ha con-

tribuit a l'increment de la consciència lingüística de la gent, dels governants, de les empreses, etc.?

RB – La conseqüència més gran és haver animat a un sector de la població a crear una sèrie de pressió que es pot fer i que té una utilitat. És a dir, passar de la queixa destructiva a la queixa constructiva. És a dir aquella pressió d'animar el ciutadà pel seu compte i organitzadament perquè es queixi i aconsegueixi canvis.

MG – Home, hi ha una altre aspecte d'haver influït. Per exemple, hi ha coses que han rebut imitació i n'estem molt contents. És el cas del nostre lema "Volem viure plenament en català", que tothom fa servir.

SL i JM – Creieu que la tasca de la Plataforma serà necessària d'aquí a deu anys? Li augureu un bon futur?

RB – Tothom diu que sí. El que tots voldríem, lògicament, és que no calgués la Plataforma perquè el català ja seria una llengua normal i no és necessari treballar-hi... Però d'aquí a deu anys serà necessari que hi hagi lluita lingüística.

MG – Jo sempre he cregut que el govern ha de fer molt per la llengua i que ha de tenir el seu paper. El tema de les lleis és molt important, però malgrat això jo crec que sempre caldrà societat civil. Jo crec que si el govern fa una cosa la societat civil n'haurà de fer una altra, però sí que sempre caldrà que la societat civil s'apunti al tema de la llengua.

Març 2003

Acció davant d'una delegació de Correus a Barcelona (16 d'abril del 2003).



Abril 2003

Actes de Sant Jordi: concentració de petons i "llenguados" a la Plaça Catalunya de Barcelona sota el lema "Utilitza la llengua".



Desembre 2003

Vessament de mitja tona de carbó davant de l'empresa Toys'r'us exigint la presència del català a la retolació de l'establiment i demanant que les cases de joguines tinguin present el català en els seus productes per a la mainada.



Febrer 2004

Carabassada davant la seu del Ministeri d'Educació a Barcelona, rebutjant la Llei de Qualitat del Partit Popular (febrer del 2004).



L'adhesiu com a mitjà d'expressió

Qui més qui menys en algun moment determinat de la seva vida ha col·locat (o ho hagués fet si en tinguéssim un d'adient) un adhesiu per poder-se expressar davant una situació concreta. D'adhesius n'hi ha de més i de menys enginyosos, però el cert és que un bon adhesiu ha de contenir, com a mínim, una idea o lema carregat de sentit i, si

pot ser, amb un disseny que cridi l'atenció. Una enganxina pot ser molt poderosa si es col·loca en llocs estratègicament visibles per a tothom, ja que pot fer reflexionar molta gent que dóna una ullada ràpida al seu contingut.

D'ençà dels seus inicis, la Plataforma va adoptar l'adhesiu com un dels canals habituals d'expressió, els

lemes dels quals han girat a l'entorn de la denúncia i l'exigència de la presència del català. Hem fet al voltant d'un centenar de dissenys de diversos tipus i característiques i n'hem repartit milers amb la intenció de conscienciar i mobilitzar la societat civil. Tot seguit teniu una mostra representativa dels que han tingut més èxit.



Adhesiu pioner i fruit de la primera campanya corporativa de l'organització. Editat el 1996.



Adhesiu editat el 1997 promocionant l'ús del català



Imprès el 1998, en plena polèmica pel "decret de cinema" desenvolupat per la Generalitat de Catalunya



Imprès el 1999, tot exigint l'oficialitat del català a la Catalunya Nord.



Adhesiu imprès el 1997, relacionat llengua i sentiments, editat en diverses variants dialectals: t'estimo, t'estimi, t'estime i t'estim



Adhesiu editat el 1998, durant la redacció de la Llei de Política Lingüística del 98 al Principat

10 ANYS D'ADHESIUS



Petit adhesiu, editat el 1999, destinat a aquelles bústies que només volen rebre "correspondència en català".

Adhesiu DIN-A4, imprès a partir de 1999, per denunciar aquelles empreses que discriminen el català



Editat el 1999, aquest adhesiu segueix el primer lema que donà a conèixer la Plataforma



Adhesiu editat el 2000 per promoure els drets lingüístics de la ciutadania.



Versió mallorquina de l'enganxina t'estimo, del 2001.

El català llengua d'acollida i de cohesió social. Imprès el 2001.



Adhesiu editat el 2002, pocs dies abans de l'estrena de la pel·lícula Star Wars. Episodi II: L'atac dels clons.

Portada del tríptic destinat a la població catalanoparlant. Pretén conscienciar-la perquè no canviï de llengua davant d'un nouvingut. Imprès el 2002.





Adhesiu editat el 2003; fa una crida a veure la versió catalana del film Harry Potter.



Adhesiu editat el 2003, dirigit als estudiants estrangers que vénen a estudiar a les universitats catalanes.



Editat el 2003, demanant l'actitud compromesa dels catalanoparlants a ensenyar la seva llengua a les persones novingudes.



Adhesiu sortit de la segona campanya corporativa de l'organització, amb canvi de format el 2003.



Enganxina editada en la tercera campanya corporativa de l'organització, amb el recent canvi de lema el 2003, a favor de l'ús del català en tots els àmbits de la vida.



Enganxina editada el 2003 que reclama l'etiquetatge en català.

Vols efectivitat? Vols resultats? Fes-te soci de la Plataforma per la Llengua!

M'interessa col·laborar amb la Plataforma per la Llengua

En accions al carrer Integrant-me en campanyes Dinamitzant grups locals Econòmicament

Nom i cognoms: _____ Telèfon: _____ A/e: _____

Adreça: _____ Codi Postal: _____ Població: _____

Quota: Especial _____ (mínim 15 euros al trimestre) Normal (10 euros al trimestre) Reduïda (5 euros al trimestre)

Número de compte on domiciliar la quota

Entitat	Oficina	DC	Número de compte

Signatura: _____

Plataforma per la Llengua: Rocafort 242 bis 3r - 08029 BARCELONA

Les floretes que ens han tirat...

"Els joves que avui realitzen les coses més meritòries ho fan sense xim-xim ni faramalla, tenaçment però modesta. Com a exemple em referiré a una organització de grups escampats per diferents llocs anomenada Plataforma per la Llengua, de la qual no s'adverteix gaire l'existència i, no obstant, treballa i obté resultats".

"La feina de la Plataforma per la Llengua és la que expressa la seva denominació: donar suport a la nostra llengua catalana, tan maltractada i amb tot tan vital, esforçar-se per estendre'n, arrelar-ne i vigoritzar-ne l'ús escrit i verbal en tots els àmbits {...}."

Anna Murià. Escriptora

(Barcelona 1904 – Terrassa 2002)
Article inèdit (30-11-1996) i titulat "La Plataforma per la Llengua, feina de joves conscienciats" publicat dins Reflexions de la vellesa, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona, 2003.

"De tant en tant una minoria esforçada, sortida de les entranyes de la societat civil o d'algunes instàncies polítiques i sindicals, s'encarreguen d'assumir la tasca de despertar el país d'un cert ensopiment general de caràcter lingüístic. Aquí hi trobem, per exemple, els grups que constitueixen la Plataforma per la Llengua, amb una activitat intensa i permanent".

"Pel que respecta a la societat civil, em sembla d'una gran importància l'existència mobilitzadora d'organitzacions com la Plataforma per la Llengua".

Josep-Maria Puigjaner. Escriptor i periodista

"Qüestió de convicció i coratge"
La Vanguardia, 27 de febrer de 1997

"La gent de la Plataforma demostren sempre que poden l'eficàcia dels seus mètodes, basats en la pressió negociada però continuada. O, com és aquest cas, en el fet d'ensenyar públicament mostres de contradicció –i per tant, d'hipocresia- en els usos lingüístics".

Lluís-Anton Baulenas. Escriptor

"L'exposició de la Plataforma"
Avui, 23 de maig del 2004

"La Plataforma per la Llengua, no vinculada a cap partit polític, té uns objectius possibilistes i no es perd en proclames abrindades ni coordinant impossibles. Són joves pragmàtics, amb una visió moderna de com cal tractar cada sector de la societat per ajudar-los a normalitzar".

"Avui la Plataforma per la Llengua és un referent dinàmic, creïble i amb un actiu d'èxits en la recatalanització del país. Troba suports, privats i institucionals, però té projectes aturats per manca de recursos. Li cal sobretot consolidar-se".

Albert Manent. Escriptor

"L'acció de la Plataforma per la Llengua". Avui, 16 de gener del 2003

"Cal pregar a les entitats sensibilitzades que es preocupen per canviar mínimament una realitat tan hostil que no se'n cansin tampoc. per ara no ho fan. I fan bé. la Plataforma per la Llengua -una instància de siouxs actius-, per exemple, continua pressionant àmbits diversos pretesament empresarials perquè entenguin que en aquest país una part important dels usuaris -l'autòctona idiomàticament- no és cap anomalia."

Desclot, "Bravo, Motorola",
Entre parèntesis, AVUI,
4 de juny del 2003

"L'activa Plataforma per la Llengua ha denunciat l'actitud de Microsoft, la companyia informàtica de Bill Gates, a la qual acusa de menysprear el català. (...) Raonada queixa, per tant, la de la Plataforma per la Llengua que, de ben segur, avalaria qualsevol associació de consumidors".

Redacció del diari ABC

"Microsoft i els programes en català"

Dins la secció «Al detall» ABC,
24 de juliol de 1998

"Avui, Jaume, Òmnium Cultural és tan necessari com sempre, i la Plataforma per la Llengua, creada ara fa deu anys, mereix tot el suport i l'estímul del qual és mereixedor qui treballa al servei d'un ideal superior".

Jaume Sobrequés. Director del Museu d'Història de Catalunya

"La Plataforma per la Llengua"
Avui, 5 d'octubre del 2003

"La Plataforma per la Llengua, çcida d'amor platònic per la llengua. Enguany en compleixen deu d'existència i, tal com van les coses, s'estan fent imprescindibles".

Lluís-Anton Baulenas. Escriptor

"Erasmus i el català"

Avui, 19 d'octubre del 2003

"La Plataforma per la Llengua, en canvi, usa eslògans més moderns, cridaners i enginyosos, i en positiu, com Utilitza la Llengua (amb el doble sentit) per promocionar l'ús social del català".

"Em quedo amb l'activisme provocador i estimulador de la Plataforma per la Llengua!".

Mireia Puig Brasó. Lectora de l'Avui

"Dos estils diferents" Carta al director, Avui, 1 de maig del 2003



QUÈ S'HA ACONSEGUIT?

- ✓ Etiquetatge totalment o parcialment en català de la major part de les marques de vins i caves: Codorníu, Freixenet, Torres, Parxet, Joan Sardà, Montferrant, Castillo de Perelada, J. García Carrión i Bodegues Roqueta.
- ✓ Puixança espectacular en l'etiquetatge de vins i caves: en menys de dos anys, l'etiquetatge dels 30 vins i caves més venuts ha passat del 3% al 37%.
- ✓ Coca-cola: tota la publicitat al Principat en català d'ençà de la primera campanya el 1993.
- ✓ Mecca-cola: compromís d'etiquetar en català properament.
- ✓ Damm: etiquetatge en català de la llauna de cervesa Xibeca i de les ampolles de litre de la Xibeca.
- ✓ Etiquetatge en català de Llet El Castillo i compromís de Leche Pascual d'estudiar-ho.
- ✓ Etiquetatge en català dels Arrossos del Delta de l'Ebre.
- ✓ Normalització total o parcial de diverses empreses o ONG (en la retolació, publicitat, catàlegs i/o pàgines web): Don Piso, Habitat, Becovén, Glòries Diagonal, Tavernes Lizarrán, Punto Blanco, Ikea, Intermón, Mercadona, d'Easyjet, Renault, Nestlé...
- ✓ Importants millores en la catalanització d'empreses que operen al País Valencià: ONO, Mercadona i Caprabo.
- ✓ Introducció del català a les empreses de telefonia fixa i telefonia mòbil (retolació, publicitat, contingut dels productes, etc.): Telefónica, Vodafone, Amena i Nokia. Altres s'ho estan plantejant.
- ✓ Introducció del català als diaris gratuïts com 20 minuts i Metro directe, amb resultats desiguals.
- ✓ Elaboració i presentació pública dels estudis sobre grans superfícies, amb conseqüències com el conveni de normalització lingüística de Carrefour amb la Generalitat de Catalunya, i la introducció del català a les pàgines web de Mercadona i Hipercom.
- ✓ Disney i Warner: marxa enrera en llurs negatives de doblar les grans estrenes infantils al català.
- ✓ Gràcies a la campanya del "Harry Potter" hem contribuït al doblatge al català de les estrenes de les grans sagues comercials, com Harry Potter, El senyor dels anells i La guerra de les galàxies, entre d'altres films.
- ✓ Sensibilització social per la necessitat de quotes de doblatge al cinema.
- ✓ Fornir de material consistent als catalans preocupats per la integració dels nouvinguts amb la publicació del llibre El català i la immigració.
- ✓ Ser el referent en mobilització lingüística en diferents vessants de la ciutadania.
- ✓ Donar resposta pública i amb regularitat als atacs al català durant el debat de la Llei 1/98, i en altres ocasions.
- ✓ Compromís de la Generalitat de Catalunya i de més de 250 ajuntaments per a consumir productes etiquetats en català. Gràcies a això, s'ha incrementat notablement les vendes d'aigües etiquetades en català.
- ✓ Repartiment de desenes de milers d'adhesius a favor de la normalització lingüística per tot el territori.
- ✓ Compromís de força empreses en introduir el català en els seus productes, etiquetatge, publicitat, retolació, pàgines web, etc.

QUÈ VOLEM FER?

- ✓ Conscienciació lingüística a la ciutadania amb sensibilització a tots nivells...
- ✓ Implantació de les campanyes arreu del territori dels Països Catalans.
- ✓ Normalitzar les principals empreses en matèria d'etiquetatge i comunicació, universitats, comerços, jutjats...
- ✓ Resposta pública als atacs constants contra la llengua.
- ✓ Incidir en les futures lleis de política lingüística que es facin en els diversos governs del país.





ACCIÓ CULTURAL DEL PAÍS VALENCIÀ

Us felicite pels deu primers anys de funcionament de la Plataforma per la Llengua, que tant han ajudat a la millora i normalització de la presència del català en tots els aspectes de la vida pública. Vull recordar, a més, que, des de fa dos anys, els acords de col·laboració que hem establert entre la Plataforma i Acció Cultural, han servit per a estendre aquesta presència i aquesta actuació per tot el País Valencià, mitjançant la xarxa dels Casals Jaume I, i que aquest fet ha produït ja importants avanços lingüístics per totes les comarques valencianes,

així com ha servit per a la plena incorporació dels valencians en les campanyes i actuacions genèriques a nivell nacional que es duen a terme des de la Plataforma. Felicitats, doncs, i endavant, perquè encara és molt el treball que ens queda per fer, fins aconseguir fer realitat l'exigència irrenunciable de "poder viure amb tota normalitat la nostra vida plenament en català".

Eliseu Climent

Secretari general d'Acció Cultural del País Valencià



La inèrcia de dècades de menysteniment de la llengua pròpia pot fer pensar que és natural la situació actual de la llengua catalana i l'espontaneïtat del seu ús. I en realitat no hi ha res d'espontani ni de natural sinó condicionat per la persecució política i per l'intent de genocidi cultural perpetrat pel govern espanyol durant segles. La recuperació de la normalitat lingüística, per tant, exigeix una certa militància especialment a favor de la presència del català en l'espai públic. Aquesta és una tasca que amb perseverància, intel·ligència estratègica i anàlisi minuciosa de la rea-

litat sociolingüística, ha portat a terme la Plataforma per la Llengua. Cal felicitar els seus components per aquests deu anys de dedicació incansable. Seria desitjar que en el futur no fos necessària la seva activitat però tot fa pensar que caldran encara unes quantes dècades de la seva contribució en aquest treball col·lectiu. És per això que cal desitjar-los: per molts anys!

Jordi Porta

President d'Òmnium Cultural



En nom de l'Obra Cultural Balear i en el meu propi us vull fer arribar una càlida felicitació pel vostre desè aniversari i l'enhorabona per aquests més de deu anys de feina i compromís amb la llengua que compartim.

Han estat deu anys plens de treball en favor del català, però també de petites satisfaccions de veure que la vostra feina, que moltes vegades hem compartit i que

sempre hem seguit amb interès, simpatia i complicitat, ha anat donant fruits.

Han estat deu anys de campanyes conjuntes, de trobades d'entitats juvenils i d'entesa i perfecta sintonia... I que sigui per molts anys més!

Tomeu Martí

Coordenador d'activitats de l'Obra Cultural Balear

Amb la col·laboració de:

EL PUNT

AVUI